

一個難以置信 的晚上

作者：法蘭斯·何拿

安妮十歲了，所以即使在半睡半醒的狀態下，她也可以從睡房走到浴室。她的房門常常會留個小縫隙，走廊的夜燈有足夠的光線，讓她可以經過電話桌，走到浴室。

一天晚上，在她走去浴室途中，經過電話桌的時候，她聽到一些微弱的嘶嘶聲，但是因為她半睡半醒，並沒有真正的注意它，反正它是從很遠的地方傳來的。直到回房間的路上，她才看到聲音的來源。電話桌下有一大堆舊報紙與雜誌，這堆東西現在開始移動了，聲音就是從那裏來的。突然，這堆東西開始掉下來——前、後、左、右地——掉得滿地都是報紙與

雜誌。安妮不敢相信自己的眼睛，她竟然看到一條鱷魚從電話桌下爬出來，口中發出哼哼聲，鼻孔呼呼地響。

安妮呆呆地站在原地。她的眼睛張得像茶碟子那樣大，看着整條鱷魚從報紙堆中爬出來，慢慢地觀看房子的四周。牠似乎剛從水中爬出來，因為牠全身濕淋淋的，走到哪兒，地毯就濕到那兒。



鱷魚前後移動牠的頭，發出嘶嘶的聲音。安妮用力的吞了吞口水，看着鱷魚的鼻咀部份和那一長排可怕的牙齒。牠慢慢左右搖擺尾巴。安妮曾經在《動物雜誌》中看過，鱷魚怎樣用尾巴拍打水面來趕走或攻擊牠的敵人。

她的視線，落在腳邊舊報紙堆中掉下來的上一期的《動物雜誌》上。她又嚇了一跳。之前，雜誌封面上有條大鱷魚在河岸上的圖片。現在，河岸是空空的！

安妮彎下身來，拾起那本雜誌。就在那時候，鱷魚用力揮動尾巴，把地上插着向日葵的大花瓶打破，向日葵散得一地都是。安妮敏捷地一跳，跳進她的睡房，她把門砰地關上，抓住她的床，把床推前並頂着房門。她建立了一道障礙物，把鱷魚安全地隔離，她安心了，鬆了一口氣。

但接着，她猶豫了。要是那隻野獸只是肚子餓呢？或許該給鱷魚一點東西吃，才能讓牠離開？

安妮再看那本動物雜誌。假如鱷魚能夠從圖片中爬出來，或許其它動物也可以做得到。安妮急忙翻開雜誌，翻到一群紅鶴在熱帶森林的濕地中，就停下來。正好，她想，牠們看來像給鱷魚的生日蛋糕。

突然，一聲劈啪巨響，鱷魚的尾巴尖穿過了破裂的門。

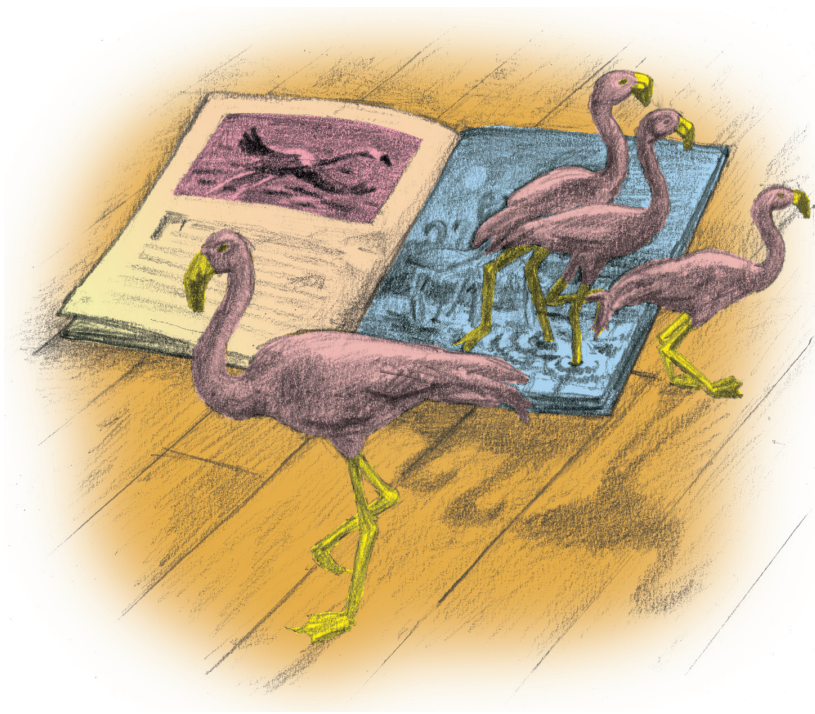
很快地，安妮把紅鶴的圖片放在門的破洞上，盡力大聲叫喊：「走開！走開！飛出濕地！」然後，她從破洞把雜誌拋到走廊上，一邊拍手，一邊大喊和尖叫。

她無法相信接下來發生的事情。突然間，整條走廊都是不停尖叫的紅鶴，瘋狂地拍打着翅膀，用們瘦長的腿到處亂跑。安妮看見一隻紅鶴，咀裏有一棵向日葵，另一隻從掛鈎上抓去她媽媽的帽子。她還看到

一隻紅鶴消失在鱷魚的口中，鱷魚迅速地連咬兩口，就把紅鶴吞下去，很快的又吞下另一隻，就是咀裏叼着向日葵的那一隻。

吃完兩份紅鶴，鱷魚好像吃飽了，在走廊中央很滿足的躺着。安妮等到牠閉上眼睛，再也

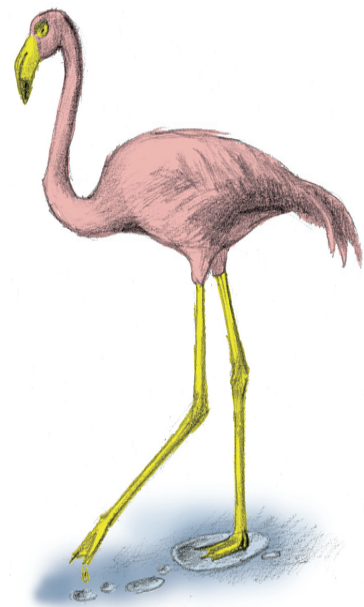
不動之後，靜靜地打開房門，輕輕地走出房間，走到走廊上，把空的雜誌封面放在鱷魚的鼻子前，輕聲地說：「求求你，求求你回家去。」然後，她小心地走



回房間，透過門上的破洞看，見到鱷魚已返回到雜誌的封面上。

現在，她小心翼翼地走進客廳，有些紅鶴聚集在沙發四周，有些站在電視機上。安妮把雜誌翻到空白圖片的那一頁，說：「謝謝，非常謝謝。現在你們可以回到濕地裏了。」

早上，她很難向她父母解釋，為什麼地上濕了一大片，和房間的門為什麼破了。他們根本不相信鱷魚的事情，雖然他們再也找不到媽媽的帽子了。



資料來源：*Eine Wilde Nacht in Der Große Zwerg und Andere Geschichten* by Franz Hohler. Published in 2003 by Deutscher Taschenbuch Verlag, Munchen, Germany. Illustrations copyright © 2003, IEA. An effort has been made to obtain copyright permission.

1. 發生不尋常的事情之前，第一個跡象是什麼？

- Ⓐ 一堆報紙開始移動
- Ⓑ 安妮看到雜誌的封面
- Ⓒ 她房間的門破了
- Ⓓ 安妮聽到嘶嘶聲

2. 鱷魚是從哪裏走出來的？

- Ⓐ 浴室
- Ⓑ 雜誌的封面
- Ⓒ 床底下
- Ⓓ 附近的河

3. 哪些詞語告訴你，安妮很害怕？

- Ⓐ 「呆呆地站在原地」
- Ⓑ 「不敢相信自己的眼睛」
- Ⓒ 「鬆了一口氣」
- Ⓓ 「微弱的嘶嘶聲」

4. 為什麼安妮覺得鱷魚快要攻擊了？

- (A) 牠露出長排的牙齒
- (B) 牠發出響亮的嘶嘶聲
- (C) 牠開始發出哼哼聲，鼻孔呼呼地響
- (D) 牠將尾巴左右搖擺

5. 按照故事中事件發生的先後次序，排列下面的句子。

第一項已經幫你填好。

___ 安妮看見鱷魚

___ 鱷魚吃了兩隻紅鶴

___ 安妮試着向她父母解釋為什麼門破了

1 安妮走去浴室

___ 安妮跑進房間，把門砰地關上

6. 為什麼安妮把紅鶴呼叫出來？





7. 房間的門是怎樣被弄破的？

- Ⓐ 鱷魚的尾巴穿了過去
- Ⓑ 大花瓶摔了上去
- Ⓒ 被紅鶴的尖嘴撞穿
- Ⓓ 床撞了上去

8. 雜誌怎樣幫助了安妮？寫出兩個方法。



1.



2.

9. 在故事的結尾，安妮對紅鶴有什麼感覺？

- Ⓐ 罪惡感
- Ⓑ 小心
- Ⓒ 感激
- Ⓓ 煩惱

- 2
- 1
- 0
- 8
- 9

10. 寫出一件安妮覺得很難向父母解釋的事。



11. 你從安妮所做的事中，了解到她是怎樣的人。
描述一下安妮是怎樣的人，並舉出兩件她所做的事情來說明。



1

0

8

9

3

2

1

0

8

9

12. 作者沒有告訴我們，安妮的遭遇是不是一場夢。

找出一個例子，說明這可能是一場夢。



找出一個例子，說明這可能不是夢。





停止

這部份的測驗本完結，請停筆。